



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 17.12.2010  
COM(2010) 761 окончателен

2010/0366 (COD) C7-0002/11

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕО) № 485/2008 на Съвета относно проверките от страна на държавите-членки на транзакции, съставляващи част от системата за финансиране на Европейския фонд за гарантиране на земеделието**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Привеждане на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията с Регламент (ЕО) № 485/2008 на Съвета<sup>1</sup>, в съответствие с разграничението между делегирани и изпълнителни правомощия на Комисията, въведено с членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Общ контекст**

С членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се прави разграничение между два вида актове на Комисията:

- С член 290 от ДФЕС на законодателя се предоставя право да делегира на Комисията правомощието да приема незаконодателни актове от общ характер, с които да допълва или изменя определени несъществени елементи от законодателен акт. Съгласно терминологията, използвана в Договора, така приетите от Комисията правни актове са „делегирани актове“ (член 290, параграф 3).
- С член 291 от ДФЕС на държавите-членки се предоставя право да предприемат всички необходими мерки по вътрешното право за прилагане на правно обвързващите актове на Съюза. Тези актове могат да предоставят изпълнителни правомощия на Комисията, когато са необходими еднакви условия за изпълнението им. Съгласно терминологията, използвана в Договора, така приетите от Комисията правни актове са „актове за изпълнение“ (член 291, параграф 4).

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

Членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Съгласуваност с други политики и цели на Съюза**

Не се прилага.

### 2. КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**

---

<sup>1</sup> ОВ L 143, 3.6.2008 г., стр. 1.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не бяха необходими консултации със заинтересовани страни или външни експертни становища, тъй като предложението за привеждане на Регламент (ЕО) № 485/2008 на Съвета в съответствие с Договора от Лисабон е вътрешноинституционален въпрос, който засяга всички регламенти на Съвета. Измененията с цел опростяване имат ограничен обхват и са с чисто технически характер.

- **Оценка на въздействието**

Не беше необходима оценка на въздействието, тъй като предложението за привеждане на Регламент (ЕО) № 485/2008 на Съвета в съответствие с Договора от Лисабон е вътрешноинституционален въпрос, който засяга всички регламенти на Съвета. Измененията с цел опростяване имат ограничен обхват и са с чисто технически характер.

### 3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Обобщение на предлаганите мерки**

Определяне на делегираните и на изпълнителните правомощия на Комисията в Регламент (ЕО) № 485/2008 на Съвета и установяване на съответната процедура за приемане на тези актове.

- **Правно основание**

Член 43 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Принцип на субсидиарност**

Селскостопанската политика попада в рамките на споделената компетентност на ЕС и държавите-членки. Това означава, че доколкото ЕС не въвежда законодателство в сектора държавите-членки запазват своята компетентност. По отношение на контрола, съдействието и сътрудничеството между компетентните органи на държавите-членки и Комисията следва да бъде възприет подход на европейско равнище и е оправдано утвърждаването на единни правила за обмен на информация.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

- **Избор на инструменти**

Предлаган инструмент: Регламент на Европейския парламент и на Съвета.

Други средства не биха били подходящи поради следната причина: регламент трябва да бъде изменен чрез регламент.

**4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Тази мярка не поражда допълнителни разходи за ЕС.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 485/2008 на Съвета относно проверките от страна на държавите-членки на трансакции, съставляващи част от системата за финансиране на Европейския фонд за гарантиране на земеделието**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално първата алинея от член 42 и член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия<sup>2</sup>,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>3</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>4</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 485/2008 на Съвета<sup>5</sup> се предоставят правомощия на Комисията за изпълнение на някои от разпоредбите на посочения регламент.
- (2) С влизането в сила на Договора от Лисабон е необходимо правомощията, предоставени на Комисията с Регламент (ЕО) № 485/2008, да се приведат в съответствие с разпоредбите на членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз („Договорът“).
- (3) Комисията следва да бъде оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от Договора с цел допълване или изменение на някои несъществени елементи от Регламент (ЕО) № 485/2008. Следва да бъдат определени елементите, по отношение на които може да бъде упражнено посоченото правомощие, както и условията, на които се подчинява въпросното делегиране.
- (4) За да се гарантира еднаквото прилагане на Регламент (ЕО) № 485/2008 във всички държави-членки, Комисията следва да бъде оправомощена да приема актове за изпълнение в съответствие с член 291 от Договора. По-специално

---

<sup>2</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

<sup>3</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

<sup>4</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

<sup>5</sup> ОВ L 143, 3.6.2008 г., стр. 1.

Комисията следва да бъде оправомощена да приема единни правила за обмен на информация. При приемането на тези актове за изпълнение Комисията следва да бъде подпомагана от Комитета по земеделските фондове, създаден съгласно член 41г, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика<sup>6</sup>, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № XX/XXXX на Европейския парламент и на Съвета относно...[*попълва се след приемането на регламента относно условията за контрол, както е посочен в член 291, параграф 3 от ДФЕС, който в момента се обсъжда от Европейския парламент и Съвета*].

(5) Следователно Регламент (ЕО) № 485/2008 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### *Член 1*

Регламент (ЕО) № 485/2008 се изменя, както следва:

(1) В член 1, параграф 2 второто изречение се заменя със следното:

„За да изключи от приложното поле на настоящия регламент тези мерки, които поради характера си не подлежат на последващ контрол чрез проверка на търговски документи, Комисията може чрез делегирани актове в съответствие с условията, посочени в членове 13а, 13б и 13в от настоящия регламент, да състави списък с мерките, по отношение на които настоящият регламент не се прилага.“

(2) Член 7 се изменя, както следва:

- а) в параграф 1, втора алинея се заличава второто изречение;
- б) параграф 5 се заличава.

(3) Член 13 се заличава.

(4) Вмъкват се следните членове:

#### *„Член 13а*

Правомощията за приемане на делегираните актове, посочени в настоящия регламент, се предоставят на Комисията за неопределен период от време.

След като приеме делегиран акт, Комисията незабавно уведомява едновременно Европейския парламент и Съвета.

---

<sup>6</sup> ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

### Член 13б

Делегирането на правомощия, посочено в член 13а, може да бъде отменено от Европейския парламент или от Съвета.

Институцията, която е започнала вътрешна процедура за вземане на решение относно отмяната на делегирани правомощия, полага необходимите усилия да уведоми другата институция и Комисията в разумен срок преди приемането на окончателното решение, като посочва делегираните правомощия, които би могло да бъдат отменени, както и евентуалните мотиви за отмяната.

С решението за отмяна се прекратява делегирането на правомощията, посочени в посоченото решение. Решението поражда действие незабавно или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са в сила. Решението се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

### Член 13в

В срок от два месеца от датата на уведомлението Европейският парламент и Съветът могат да възразят срещу делегирания акт. По инициатива на Европейския парламент или на Съвета този срок се удължава с един месец.

Ако към момента на изтичането на посочения срок нито Европейският парламент, нито Съветът е възразил срещу делегирания акт, той се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила на посочената в него дата.

Делегираният акт може да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* и да влезе в сила преди изтичането на посочения срок, ако и Европейският парламент, и Съветът са информирали Комисията за намерението си да не повдигат възражения.

Ако Европейският парламент или Съветът възрази срещу делегиран акт, той не влиза в сила. Институцията, която възразява срещу делегирания акт, посочва причините за това.

### Член 13г

При необходимост Комисията приема посредством актове за изпълнение в съответствие с процедурата, посочена в член 42г, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, разпоредби с цел постигане на единно прилагане на настоящия регламент в Съюза, и по-специално по отношение на:

- а) координацията на общите действия съгласно член 7, параграф 1;
- б) подробностите и спецификациите относно съдържанието, формата и начина на подаване на заявления, съдържанието, формата и начина на уведомяване, както и предоставянето и обмена на информация, изисквани в рамките на настоящия регламент;
- в) условията и средствата за публикуване на необходимата в рамките на настоящия регламент информация или специалните правила и условия за нейното разпространение

или предоставяне от страна на Комисията на компетентните органи на държавите-членки.“

## *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в [...] на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*